California Asian Pacific Islander Voter Guide

Your VOTE Counts!
Vote November 8, 2016

This November, Asian American and Pacific Islander voters will play a key role in shaping the future of our country, our state and our neighborhoods. California is home to the largest Asian American and Pacific Islander population in the nation and we believe that an informed Asian American and Pacific Islander electorate will benefit our entire state.

We want to help you get the information you need to be an informed and engaged voter, so we created a statewide Asian American and Pacific Islander Voter Guide to educate Asian Americans and Pacific Islanders on a wide range of issues.

A lot of people will be voting this November and it is going to be a close election. Your vote will make the difference. Please remember to vote on Tuesday, November 8, 2016.

Election Day is Tuesday, November 8, 2016

2016년 11월 8일 투표에 참여해 주십시오

2016년 11월 8일 투표에 참여해 주십시오

올해 11월에 아시안 태평양계 유권자들은 미국, 캘리포니아, 그리고 각 지역의 미래에 결정적인 역할을 하게 됩니다. 캘리포니아에는 전국에서 가장 많은 수의 아태계 주민들이 살고 있으며, 올바른 결정을 하는 아태계 유권자들은 주 전체에 긍정적인 영향을 끼칠 수 있습니다.

저희는 유권자 여러분의 여러 이슈에 걸친 정확한 정보 습득을 위해 이번 캘리포니아 아태계 선거 안내 책자를 제작했습니다.

이번 11월에는 많은 이들이 투표를 하게 될 것입니다. 여러분의 한 표가 변화를 가져올 수 있습니다. 2016년 11월 8일에 꼭 투표하세요.
<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>PROP 51</strong></th>
<th><strong>Education Bond</strong></th>
<th>교육 공채</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Yes</strong></td>
<td>Prop 51 would allow the state to borrow $9 billion in bonds to invest in repairing and building new schools and community colleges.</td>
<td>주민발의안 51번은 정부가 공채를 통해 90억 달러 규모의 자금을 빌려서 기존의 학교 수리 및 새 학교 및 커뮤니티 컬리지 신축 비용을 마련하도록 합니다.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| **Supporting Organizations** | 18 Million Rising  
Asian Pacific American Labor Alliance – CA  
API Equality – Northern CA  
Asian Immigrant Women Advocates  
Asian Pacific Environmental Network  
Asian Pacific Policy & Planning Council  
Asian Pacific Islander Youth Promoting Advocacy & Leadership  
Filipino Advocates for Justice  
Hmong Innovating Politics |

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>PROP 52</strong></th>
<th><strong>Medi-Cal Fee</strong></th>
<th>메디칼 예산용 수수료</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Yes</strong></td>
<td>Prop 52 would generate $3 billion a year by extending a fee on private hospitals that allows the state to provide Medi-Cal services to more low-income patients.</td>
<td>주민발의안 52번은 사립병원들에게 수수료를 받아서 연 30억 달러의 추가 수입을 메디칼 프로그램 예산으로 사용해서 더 많은 환자에게 서비스를 제공할 수 있게 합니다.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| **Supporting Organizations** | 18 Million Rising  
Asian Pacific American Labor Alliance – CA  
API Equality – Northern CA  
Asian Health Services  
Asian Immigrant Women Advocates  
Asian Pacific Environmental Network  
Asian Pacific Policy & Planning Council  
Asian Pacific Islander Youth Promoting Advocacy & Leadership  
Filipino Advocates for Justice  
Hmong Innovating Politics  
Korean Resource Center |

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>PROP 53</strong></th>
<th><strong>Voter Approval for Bonds</strong></th>
<th>정부 공채 유권자 승인</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>No</strong></td>
<td>Prop 53 would require a statewide vote and approval for any bond that exceeds $2 billion.</td>
<td>주민발의안 53번은 정부가 20억 달러 이상의 공채를 발행할 경우 유권자의 승인이 필요하도록 합니다.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| **Opposing Organizations** | 18 Million Rising  
Asian Pacific American Labor Alliance – CA  
API Equality – Northern CA  
Asian Immigrant Women Advocates  
Asian Pacific Environmental Network  
Asian Pacific Policy & Planning Council  
Asian Pacific Islander Youth Promoting Advocacy & Leadership  
Filipino Advocates for Justice  
Hmong Innovating Politics  
Mobilize the Immigrant Vote |

<table>
<thead>
<tr>
<th><strong>PROP 54</strong></th>
<th><strong>Legislative Transparency</strong></th>
<th>입법부 투명성</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>No</strong></td>
<td>Prop 54 would require any proposed legislation to be made available to legislators and posted on the Internet for at least 3 days before voting on bill.</td>
<td>주민발의안 54번은 모든 법안들이 표결 3일 전 의원들에게 제출되고 인터넷 상에서 공개 되도록 합니다.</td>
</tr>
</tbody>
</table>
| **Opposing Organizations** | 18 Million Rising  
Asian Pacific American Labor Alliance – CA  
Asian Pacific Environmental Network  
Asian Pacific Islander Youth Promoting Advocacy & Leadership  
Filipino Advocates for Justice  
Hmong Innovating Politics |
Prop 30 Extension

Prop 55 would generate up to $8 billion a year by extending the temporary personal income tax on the state’s wealthiest individuals until 2030 to prevent deep cuts to public education.

Supporting Organizations
- 18 Million Rising
- Advancing Justice – CA
- Asian Pacific American Labor Alliance – CA
- API Equity – Northern CA
- API Equity – LA
- Asian American & Pacific Islander Progressive Alliance
- Asian Health Services
- Asian Immigrant Women Advocates
- Asian Pacific Environmental Network
- Asian Pacific Policy & Planning Council
- Asian Pacific Islander Youth Promoting Advocacy & Leadership
- Chinese for Affirmative Action
- Chinese Progressive Association
- Filipino Advocates for Justice
- Forward Together
- Hmong Innovating Politics
- Khmer Girls in Action
- Korean Resource Center
- Mobilize the Immigrant Vote
- South Asian Network

Tobacco Tax

Prop 56 would increase the state tax on cigarettes by $2 to $2.87 to fund health care and smoking prevention programs for children.

Supporting Organizations
- 18 Million Rising
- Advancing Justice – CA
- Asian Pacific American Labor Alliance – CA
- API Equity – Northern CA
- API Equity – LA
- Asian American & Pacific Islander Progressive Alliance
- Asian Health Services
- Asian Immigrant Women Advocates
- Asian Pacific Environmental Network
- Asian Pacific Policy & Planning Council
- Asian Pacific Islander Youth Promoting Advocacy & Leadership
- Chinese for Affirmative Action
- Chinese Progressive Association
- Filipino Advocates for Justice
- Forward Together
- Hmong Innovating Politics
- Khmer Girls in Action
- Korean Resource Center
- Mobilize the Immigrant Vote
- South Asian Network

Public Safety and Rehabilitation

Prop 57 would increase parole and good behavior opportunities for non-violent offenders and allows judges, not prosecutors, with the authority to try juveniles as adults in court.

Supporting Organizations
- 18 Million Rising
- Advancing Justice – CA
- Asian Pacific American Labor Alliance – CA
- API Equity – Northern CA
- API Equity – LA
- Asian American & Pacific Islander Progressive Alliance
- Asian Health Services
- Asian Immigrant Women Advocates
- Asian Pacific Environmental Network
- Asian Pacific Policy & Planning Council
- Asian Pacific Islander Youth Promoting Advocacy & Leadership
- Chinese for Affirmative Action
- Chinese Progressive Association
- Filipino Advocates for Justice
- Forward Together
- Hmong Innovating Politics
- Khmer Girls in Action
- Korean Resource Center
- Mobilize the Immigrant Vote
- South Asian Network
### Repeal Prop 227

Prop 58 would repeal and amend Prop 227 (which eliminated bilingual education in public schools) and allow school districts with the option to establish language immersion programs locally.

**Supporting Organizations**
- 18 Million Rising
- Advancing Justice – CA
- Asian Pacific American Labor Alliance – CA
- API Equality – Northern CA
- Asian American & Pacific Islander Progressive Alliance
- Asian Immigrant Women Advocates
- Asian Pacific Environmental Network
- Asian Pacific Policy & Planning Council
- Asian Pacific Islander Youth Promoting Advocacy & Leadership
- Chinese for Affirmative Action
- Filipino Advocates for Justice
- Hmong Innovating Politics
- Korean Resource Center
- Mobilize the Immigrant Vote
- South Asian Network

### Citizens United

Prop 59 is an advisory measure that asks California’s elected officials to limit corporate spending in political campaigns by reversing the Citizens United Supreme Court decision.

**Supporting Organizations**
- 18 Million Rising
- Advancing Justice – CA
- Asian Pacific American Labor Alliance – CA
- API Equality – Northern CA
- Asian Immigrant Women Advocates
- Asian Pacific Environmental Network
- Asian Pacific Policy & Planning Council
- Asian Pacific Islander Youth Promoting Advocacy & Leadership
- Chinese for Affirmative Action
- Filipino Advocates for Justice
- Hmong Innovating Politics
- Mobilize the Immigrant Vote

### Condoms for Adult Films

Prop 60 would require adult film actors to wear condoms in the filming of sexual intercourse.

### Prescription Drugs

Prop 61 would require California to pay the same prescription drug price as the U.S. Department of Veterans Affairs.
<table>
<thead>
<tr>
<th>PROP</th>
<th>Description</th>
<th>Korean Description</th>
<th>Supporting Organizations</th>
</tr>
</thead>
</table>
| 62   | **Death Penalty Repeal**  
Prop 62 would replace the death penalty with life in prison without the possibility of parole.  
주민발의안 62번은 사형을 폐지하고 사형을 가석방 없는 종신형으로 대체합니다. | **사형제 폐지**  
주민발의안 62번은 사형을 폐지하고 사형을 가석방 없는 종신형으로 대체합니다. | Supporting Organizations  
18 Million Rising  
Asian Pacific American Labor Alliance – CA  
API Equality – Northern CA  
Asian American & Pacific Islander Progressive Alliance  
Asian Immigrant Women Advocates  
Asian Pacific Environmental Network  
Asian Pacific Policy & Planning Council  
Asian Pacific Islander Youth Promoting Advocacy & Leadership  
Chinese for Affirmative Action  
Filipino Advocates for Justice  
Forward Together  
Hmong Innovating Politics  
Korean Resource Center  
Mobilize the Immigrant Vote  
South Asian Network |
| 63   | **Ammunition Ban**  
Prop 63 would prohibit the possession of large capacity ammunition magazines and impose new requirements to sell and distribute ammunition.  
주민발의안 63번은 대용량 탄창의 판매를 불허하고 탄약 판매의 규제를 강화합니다. | **탄약 금지**  
주민발의안 63번은 대용량 탄창의 판매를 불허하고 탄약 판매의 규제를 강화합니다. | Supporting Organizations  
18 Million Rising  
Asian Pacific American Labor Alliance – CA  
API Equality – Northern CA  
Asian American & Pacific Islander Progressive Alliance  
Asian Immigrant Women Advocates  
Asian Pacific Environmental Network  
Asian Pacific Policy & Planning Council  
Asian Pacific Islander Youth Promoting Advocacy & Leadership  
Hmong Innovating Politics |
| 64   | **Marijuana Legalization**  
Prop 64 would legalize marijuana for adults 21 and over and to is expected generate up to $1 billion annually for drug education, prevention and treatment.  
주민발의안 64번은 21세 이상 성인이 개인적인 목적으로 소량의 마리화나 재배 및 사용하는 것을 합법화하며, 동시에 마리화나 판매에 대한 엄격한 정부 규제 및 과세를 합합니다. | **마리화나 합법화**  
주민발의안 64번은 21세 이상 성인이 개인적인 목적으로 소량의 마리화나 재배 및 사용하는 것을 합법화하며, 동시에 마리화나 판매에 대한 엄격한 정부 규제 및 과세를 합합니다. | Supporting Organizations  
Asian Pacific American Labor Alliance – CA  
API Equality – Northern CA  
Asian Pacific Environmental Network  
Asian Pacific Policy & Planning Council  
Asian Pacific Islander Youth Promoting Advocacy & Leadership  
Hmong Innovating Politics |
| 65   | **Plastic Bag Fee**  
Prop 65 has no direct impact on the state’s plastic bag ban but would redirect bag revenue away from grocers to the Wildlife Conservation Board.  
주민발의안은 플라스틱 백 요금으로 얻은 수입을 환경 보호에 사용하도록 합니다. 플라스틱 백에 대한 규제는 변경되지 않습니다. | **플라스틱 백 요금**  
주민발의안은 플라스틱 백 요금으로 얻은 수입을 환경 보호에 사용하도록 합니다. 플라스틱 백에 대한 규제는 변경되지 않습니다. | Opposing Organizations  
API Equality – Northern CA  
Asian Pacific Environmental Network  
Asian Pacific Policy & Planning Council  
Asian Pacific Islander Youth Promoting Advocacy & Leadership  
Filipino Advocates for Justice  
Hmong Innovating Politics |
### Prop 66 - Expedited Death Penalty

Prop 66 intends to accelerate and expedite the death penalty by modifying the appeals process.

**Opposing Organizations**
- 18 Million Rising
- Asian Pacific American Labor Alliance – CA
- API Equality – Northern CA
- Asian American & Pacific Islander Progressive Alliance
- Asian Immigrant Women Advocates
- Asian Pacific Environmental Network
- Asian Pacific Policy & Planning Council
- Asian Prisoners Support Committee
- Asian Pacific Islander Youth Promoting Advocacy & Leadership
- Chinese for Affirmative Action
- Filipino Advocates for Justice
- Hmong Innovating Politics
- Korean Resource Center
- Mobilize the Immigrant Vote
- South Asian Network

### Prop 67 - Plastic Bag Ban

Prop 67 would uphold a 2014 bill that banned single-use plastic bags.

**Supporting Organizations**
- Asian Pacific American Labor Alliance – CA
- API Equality – Northern CA
- Asian Immigrant Women Advocates
- Asian Pacific Environmental Network
- Asian Pacific Policy & Planning Council
- Asian Pacific Islander Youth Promoting Advocacy & Leadership
- Filipino Advocates for Justice
- Hmong Innovating Politics
- Korean Resource Center
- Mobilize the Immigrant Vote
Asian Americans and Pacific Islanders for Civic Empowerment
thank the following co-sponsoring organizations:

18 Million Rising
Asian Pacific American Labor Alliance – California
API Equality – LA
API Equality – Northern CA
Asian American & Pacific Islander Progressive Alliance
Asian Americans Advancing Justice – Asian Law Caucus
Asian Americans Advancing Justice – LA
Asian Health Services
Asian Immigrant Women Advocates
Asian Law Alliance
Asian Pacific Policy & Planning Council
Asian Prisoner Support Committee
Asian Pacific Islander Youth Promoting Advocacy & Leadership

Chinese for Affirmative Action
Forward Together
Hmong Innovating Politics
Khmer Girls in Action
Mobilize the Immigrant Vote
South Asian Network